Comisiwn Ffiniau i Gymru
Boundary Commission for Wales

CYNRYCHIOLAETHAU A WNAED MEWN PERTHYNAS AG ARGYMHELLION DROS DRO AR GYFER SIROEDD CADWEDIG GWENT A MORGANNWG GANOL

Crynodeb Cynrychiolaethau

Mai 2004

Mae'r Comisiwn yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg neu yn Saesneg.

Crynodeb o'r Cynrychiolaethau a wnaed mewn perthynas ag argymhellion dros dro y Comisiwn ar gyfer Siroedd Cadwedig Gwent a Morgannwg Ganol a gyhoeddwyd 5 Ionawr 2004

CYMERADWYAETH

1	Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen	Gan nad oes cynigion i newid ffiniau Torfaen, bydd yr argymhellion arfaethedig yn cael eu cefnogi gan y cyngor.
2	Cyngor Bwrdeistref Sirol Bro Morgannwg	Cefnogi cynnwys Saint-y-brid a Llandŵ/Ewenni o fewn Bro Morgannwg.
3	Plaid Geidwadol Cymru	Cefnogi cynigion ar gyfer Gwent/Morgannwg Ganol.
4	Llafur Cymru	Cefnogi'n llawn yr argymhellion dros dro ar bob agwedd.
5	Plaid Geidwadol –cangen De Ddwyrain Cymru	Croesawu'r cynigion ar gyfer Gwent/Morgannwg Ganol. Yn hynod falch na fydd unrhyw newidiadau i etholaethau Dwyrain Casnewydd, Gorllewin Casnewydd, Sir Fynwy a Thorfaen.
6	Plaid Lafur Blaenafon	Cefnogi cynigion i gynnwys Ward Blaenafon o fewn Cyngor Bwrdeistref Torfaen am resymau cymdeithasol, economaidd a diwylliannol.
7	Cymdeithas Geidwadol Pen-y-bont ar Ogwr	Cymeradwyo cynigion ar gyfer etholaeth Pen-y-bont ar Ogwr am resymau daearyddol a rhesymegol ac oherwydd eu bod er budd yr etholaeth.
8	Cymdeithas Geidwadol Caerffili	Cefnogi'r cynigion i gyfuno Siroedd Cadwedig Gwent a Morgannwg Ganol a nifer yr etholaethau. Cymeradwyo Cynigion ar gyfer Caerffili, Merthyr Tudful, Rhymni, Dwyrain a Gorllewin Casnewydd, Rhondda a Thorfaen.
9	Plaid Lafur De Caerdydd a Phenarth	Cefnogi'r cynigion ar gyfer De Morgannwg yn eang. Cymeradwyo cynnwys Pentyrch a Chreigiau/Sain Ffagan yng Ngorllewin Caerdydd a Saint-y-brid a Llandŵ/Ewenni yn etholaeth Bro Morgannwg.
10	Plaid Lafur Etholaeth Gorllewin Caerdydd	Cymeradwyo cynnig i gynnwys ardaloedd etholiadol Creigiau/ Sain Ffagan a Phentyrch yn etholaeth Gorllewin Caerdydd.
11	Plaid Lafur Etholaeth Cwm Cynon	Cefnogi argymhellion cyffredinol. Hefyd yn cefnogi cynnig i gynnwys Cilfynydd a Glyncoch yn etholaeth Cwm Cynon.
12	Plaid Lafur Etholaeth Merthyr Tudful a Rhymni	Cymeradwyo argymhellion mewn perthynas ag Etholaeth Merthyr Tudful a Rhymni.
13	Plaid Lafur Etholaeth Sir Fynwy	Plaid Lafur Etholaeth Sir Fynwy yn cymeradwyo'r cynigion ar gyfer Sir Fynwy.
14	Plaid Lafur Etholaeth	Mae Plaid Lafur Etholaeth Casnewydd yn cefnogi'r argymhellion

	Dwyrain Casnewydd	ar gyfer Dwyrain Casnewydd.
15	Plaid Lafur Etholaeth Gorllewin Casnewydd	Plaid Lafur Etholaeth Gorllewin Casnewydd yn cymeradwyo'r cynigion ar gyfer Gorllewin Casnewydd.
16	Plaid Lafur Etholaeth Torfaen	Plaid Lafur Etholaeth Torfaen yn cefnogi'r cynigion ar gyfer Torfaen.
17	Mr Huw Edwards AS	Cefnogi'r cynigion i gadw'r sefyllfa bresennol yn Sir Fynwy.
18	Mr Paul Flynn AS	Dymunai Mr Flynn gofnodi ei gefnogaeth i'r cynigion.
19	Mr Dai Havard AS	Yn cefnogi argymhellion dros dro mewn perthynas â Gwent a Morgannwg Ganol.
20	Y Gwir Anrhydeddus Alan Howarth CBE AS	Mae Mr Howarth yn cymeradwyo'r cynigion ar gyfer etholaeth Dwyrain Casnewydd.
21	Y Gwir Anrhydeddus Paul Murphy AS	Yn cymeradwyo cynigion ar gyfer Gwent, yn enwedig cadw ffiniau presennol Torfaen, sy'n parchu cysylltiadau lleol.
22	Mr Leighton Andrews AC	Yn cefnogi argymhellion y Comisiwn mewn perthynas â'r Rhondda.
23	Ms Lorraine Barrett AC	Yn ystyried bod yn rhaid i Bentyrch a Chreigiau/Sain Ffagan gael eu cynnwys yng Ngorllewin Caerdydd a Saint-y-brid a Llandŵ/Ewenni yn etholaeth Bro Morgannwg.
24	Ms Christine Chapman AC	Yn cefnogi'r cynigion ar gyfer etholaeth Cwm Cynon.
25	Mr John Griffiths AC	Mae Mr Griffiths yn cefnogi'r cynigion ar gyfer Dwyrain Casnewydd.
26	Mr Huw Lewis AC	Cytuno ag argymhellion dros dro y Comisiwn yn enwedig o ran etholaeth Merthyr Tudful a Rhymni.
27	Ms Lynne Neagle AC	Cytuno ag argymhellion dros dro y Comisiwn yn enwedig o ran etholaeth Islwyn.
28	Cyngh Jeff Jones	Cefnogi'n llawn y cynigion ar gyfer etholaethau Pen-y-bont ac Ogwr am resymau rhesymeg ac i atal datblygiad pellach ym Mhen-y-bont sy'n creu anghydbwysedd yn nifer yr etholwyr.
29	Mr John S Coduri	Cefnogi cynigion mewn perthynas â Phontypridd.

GWRTHWYNEBIAD

30	Cyngor Cymuned Cefn Cribwr	Gwrthwynebu'n chwyrn am y gallai cysylltiadau hanesyddol â gweddill Etholaeth Pen-y-bont gael eu dinistrio petai'r cynigion yn dwyn ffrwyth.
31	Cyngor Cymuned	Deiseb wedi'i llofnodi gan 372 o bobl yn gwrthwynebu trosglwyddo

	Cefn Cribwr	Cefn Cribwr i etholaeth Ogwr am resymau cymdeithasol, gwleidyddol ac ymarferol.
32	Cyngor Cymuned Trelales	Gyda pherthynas hir o gydweithio agos rhwng Cynghorau Cymuned Trelales a Chefn Cribwr, teimlir ei bod hi'n briodol y byddai'r berthynas yn cael ei gwasanaethu orau gyda Chefn Cribwr yn aros o fewn etholaeth Pen-y-bont ar Ogwr.
33	Cyngor Tref Pontypridd	Yn gwrthwynebu'n gryf y cynigion i symud Cilfynydd a Glyncoch o Bontypridd i etholaeth Cwm Cynon am resymau daearyddol a chymunedol.
34	Cyngor Cymuned y Pîl	Yn gwrthwynebu symud Cefn Cribwr o Etholaeth Pen-y-bont gan y byddai hyn yn torri'r cyswllt hanesyddol rhyngddo â Chymuned y Pîl.
35	Cangen Bryntirion y Blaid Lafur	Yn gwrthwynebu Cefn Cribwr yn dod yn rhan o etholaeth Ogwr am resymau cymdeithasol a hanesyddol. Am iddo aros ym Mhen-y-bont ar Ogwr.
36	Plaid Lafur Cefn Cribwr	Gwrthwynebu'r cynigion ar gyfer Cefn Cribwr ar sail cymuned a hygyrchedd cynrychiolwyr etholedig.
37	Plaid Cymru - Cangen Cynffig	Gwrthwynebu argymhellion sy'n effeithio ar bentref Cefn Cribwr am resymau cymdeithasol a daearyddol. Mae'r gymuned yn tueddu mwy tuag at gymunedau Mynydd Cynffig a'r Pîl. Am i Gefn Cribwr aros yn etholaeth Pen-y-bont ar Ogwr.
38	Cangen Ewenni a'r Fro o'r Blaid Lafur	Gwrthwynebu trosglwyddo Ewenni, Y Wig a Saint-y-brid o Ben-y-bont ar Ogwr i Fro Morgannwg at resymau hanesyddol, diwylliannol, daearyddol a chymunedol. Awgrymu dewis arall lle mae Penarth yn symud i'r Fro a rhannau o Orllewin y Fro yn symud i Ben-y-bont ar Ogwr.
39	PLE Pontypridd	Gwrthwynebu'r cynigion sy'n effeithio'n benodol ar Gilfynydd, Glyncoch, Creigiau, Pentyrch a Gwaelod y Garth.
40	Sefydliad y Merched Cefn Cribwr	Mae Sefydliad y Merched Cefn Cribwr yn gwrthwynebu'r cynigion i drosglwyddo Cefn Cribwr o Ben-y-bont ar Ogwr i etholaeth Ogwr am resymau hanesyddol, daearyddol, cymdeithasol ac ymarferol.
41	Mr Win Griffiths AS	Gwrthwynebu'r cynigion mewn perthynas â Chefn Cribwr ar sail y gymuned ac y dylai barn gyhoeddus gael ei brofi cyn symud ymlaen.
42	Dr Kim Howells AS	Gwrthwynebu ar y sail bod cysylltiadau cymunedol ac economaidd Cilfynydd a Glyncoch gyda Phontypridd ac nid gyda threfi lleol eraill yng Nghwm Cynon.
43	Dr Kim Howells AS	Eto mae Dr Howells yn gwrthwynebu'n gryf y cynigion o ran Cilfynydd a Glyncoch oherwydd cryfder y cysylltiadau â Phontypridd. Mewn cefnogaeth, amgaeodd 325 copi o lythyrau a dderbyniodd gan drigolion yn ddiweddar yn gwrthwynebu'r cynigion.

44	Ms Jane Davidson AC	Gwrthwynebu cynigion ar gyfer Glyncoch a Chilfynydd ar sail cysylltiadau lleol a hanesyddol. Amgaeodd ddeisebau gyda 499 o lofnodion.
45	Ms Jane Hutt AC	Mae ganddi amheuon o ran symud Saint-y-brid i mewn i etholaeth Bro Morgannwg.
46	Mr Carwyn Jones AC	Mae Mr Jones yn gwrthwynebu'r cynigion o ran Cefn Cribwr ac Abercynffig gan eu bod yn golygu torri cysylltiadau lleol. Mae'n credu y dylid ystyried hefyd sefyllfa Pen-y-fai, Coety a Llangrallo.
47	Cyngh. H A Andrews	Mae'n gwrthwynebu'r cynnig i drosglwyddo ardaloedd etholiadol Bargoed a Gilfach o Gaerffili i Islwyn. Cynnwys deiseb wedi'i llofnodi gan 160 o drigolion lleol.
48	Cyngh. Steve Belzak	Mae'r Cyngh Belzak, Cynghorydd Ward Cilfynydd, wedi cyflwyno deiseb wedi'i llofnodi gan 71 o drigolion yn gwrthwynebu'r cynigion i drosglwyddo Cilfynydd i etholaeth Cwm Cynon.
49	Cyngh. Edith M Hughes MSc BSc	Yn gwrthwynebu trosglwyddo Cefn Cribwr ar sail cysylltiadau hanesyddol ac ymdeimlad o gymuned.
50	Mr a Mrs Gaynor a Keith Bennett	Gwrthwynebu Cilfynydd yn ymuno ag etholaeth Cwm Cynon am resymau hanesyddol, daearyddol ac ymarferol. Awgrymu bod Edwardsville, Trelewis neu Nelson yn ardaloedd mwy addas i symud iddynt. Eisiau aros ym Mhontypridd.
51	Dr E A Bowers	Gwrthwynebu trosglwyddo Saint-y-brid o Ben-y-bont ar Ogwr i Fro Morgannwg am resymau daearyddol a diwylliannol. Byddai'n well cynnwys Mynydd Cynffig a'r Pîl o fewn Aberafan, yn sgil cysylltiadau hirsefydlog.
52	Mr Kevin George Burnell	Gwrthwynebu argymhellion sy'n effeithio ar bentref Cefn Cribwr am resymau cymdeithasol a daearyddol. Nodi bod cymuned yn tueddu mwy tuag at gymunedau Mynydd Cynffig a'r Pîl. Am i Gefn Cribwr aros yn etholaeth Pen-y-bont ar Ogwr.
53	Ms Edna A David	Gwrthwynebu trosglwyddo Cefn Cribwr i etholaeth Ogwr am resymau cymdeithasol a hanesyddol ac er budd y gymuned.
54	Mr Graham Davies	Deiseb gyda 162 o enwau yn gwrthwynebu'r cynigion i symud Cilfynydd a Glyncoch i etholaeth Cwm Cynon am resymau daearyddol, hanesyddol, diwylliannol, cymdeithasol, gwleidyddol, economaidd a rhesymau gweinyddol ac oherwydd cryfder cysylltiadau'r gymuned â Phontypridd.
55	Ms Ceri Griffiths	Gwrthwynebu'r argymhelliad dros dro i symud Cefn Cribwr allan o Etholaeth Pen-y-bont ar Ogwr.
56	Mrs Muriel Gulliford YH	Gwrthwynebu'r cynigion ar gyfer Cilfynydd a Glyncoch ar sail cysylltiadau hanesyddol ac ymdeimlad o gymuned.
57	Mr a Mrs M a D Jones	Gwrthwynebu'r cynnig i symud Cilfynydd am resymau cymdeithasol, gwleidyddol a hanesyddol. Am iddo aros yn etholaeth

		Pontypridd.
58	Mr Lee Mainwaring ACMA MBA	Poeni ynghylch y newid i ffin Etholaeth Pontypridd i gynnwys Cilfynydd yn ardal Aberdâr.
59	Mrs Dianne Mears	Gwrthwynebu'r cynigion ar gyfer Cilfynydd a Glyncoch gan y byddai'n effeithio ar gysylltiadau cymunedol.
60	Mrs V R Pole	Gwrthwynebu trosglwyddo Cefn Cribwr o Ben-y-bont i Ogwr am resymau cymdeithasol, gwleidyddol, daearyddol, diwylliannol ac ymarferol. Dadlau bod Pen-y-Fai neu Langrallo yn well ymgeiswyr i'w trosglwyddo.

CYMERADWYAETH RANNOL/GWRTHWYNEBIAD RHANNOL

61	Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr	Gwrthwynebu'r cynnig i drosglwyddo Cefn Cribwr i etholaeth Ogwr am resymau a diddordebau hanesyddol, cymdeithasol, economaidd a daearyddol y gymuned. Cymeradwyo cynigion eraill ar gyfer Pen-y-bont/Ogwr.
62	Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf	Nid oes gan y Cyngor unrhyw sylw i wneud ar gynnwys Pentyrch etc yng Ngorllewin Caerdydd. Fodd bynnag, mae'n gwrthwynebu'r cynigion i drosglwyddo Cilfynydd a Glyncoch i etholaeth Cwm Cynon.
63	Democratiaid Rhyddfrydol Cymru	Dadlau bod y cynigion yn torri Rheol 7(b) Rheolau Ailddosbarthu Seddau mewn perthynas â chysylltiadau lleol. Tynnu sylw at gysylltiad cryf rhwng Cilfynydd, Glyncoch a Phontypridd. Cefnogi cynigion ar gyfer Cefn Cribwr ac Abercynffig.
64	PLE Islwyn	Gwrthwynebu cynigion ar gyfer Bargoed a Gilfach am resymau daearyddol a hanesyddol. Am iddynt barhau yn etholaeth Caerffili. Dadlau y byddai wedi bod yn well symud Aberbargoed a Maesycwmer oherwydd eu cysylltiadau agos ag Islwyn.
65	Mr Wayne David AS	Mynegi pryder dros y cynigion ar gyfer Gilfach a Bargoed.
66	Mr Don Touhig AS	Gwrthwynebu cynigion ar gyfer Bargoed a Gilfach ond yn derbyn Aberbargoed. Awgrymu symud Maesycwmer i Islwyn. Mae ganddo gefnogaeth Wayne David AS.
67	Mr Jeff Cuthbert AC	Cynnig symud Cymunedau Aberbargoed a Maesycwmer i Islwyn gan fod hyn yn parchu cysylltiadau lleol yn well na'r argymhellion dros dro tra'n gwella'r cydbwysedd etholaethol ar yr un pryd.
68	Ms Irene James AC	Cefnogi nifer arfaethedig y seddau a glustnodir i Dde Ddwyrain Cymru ond yn gwrthwynebu'r newidiadau arfaethedig i ffin Islwyn a Chaerffili gan fod Afon Rhymni'n darparu ffin naturiol, ymarferol. Awgrymu trosglwyddo Aberbargoed a Maesycwmer i Islwyn.
69	Mr D Fox	Am i etholaethau ddilyn Llinellau ALl e.e. Pen-y-bont ar Ogwr: Pen-y-bont ar Ogwr, etholaethau Maesteg RhCT: Rhondda, Cynon,

Pontypridd a Llantrisant (NEWYDD) Merthyr: Merthyr Tudful. Caerffili: Caerffili ac Islwyn. Cymeradwyo Torfaen, Casnewydd a Sir Fynwy.

ARALL

70	Cyngor Cymuned Pont-y-clun	Am fynd i'r afael ag anomaledd Ynysddu. Ar hyn o bryd yn rhan o etholaeth Ogwr ond mae'n rhan annatod o Bont-y-clun a dylai felly fod yn etholaeth Pontypridd fel gweddill Pont-y-clun. Pwysleisio cysylltiadau cymdeithasol a chymunedol i Bont-y-clun.

Mae'r prif wrthwynebiadau i'r argymhellion dros dro mewn perthynas â throsglwyddo ardaloedd etholiadol Cefn Cribwr ac Abercynffig o Etholaeth Pen-y-bont ar Ogwr i Etholaeth Ogwr, trosglwyddo ardaloedd etholiadol Cilfynydd a Glyncoch o etholaeth Pontypridd i etholaeth Cwm Cynon a throsglwyddo ardaloedd etholiadol Aberbargoed, Bargoed a Gilfach o etholaeth Caerffili i etholaeth Islwyn. Mae'r tabl canlynol yn rhoi manylion y cynrychiolaethau a wnaed o ran y materion hyn a'r cynrychiolaethau sy'n cefnogi'r argymhellion dros dro ar gyfer yr ardal hon.

	Cynrychiolaethau	**Cyfanswm**
Gwrthwynebiad – Cefn Cribwr ac Abercynffig	30,31 (deiseb +372 o enwau),32,34,35,36,37,40, 41,46,49,52,53,55,60,61	16 (+372)
Gwrthwynebiad – Cilfynydd a Glyncoch	33,39,42,43(+293 llythyr),44(deiseb +499 o enwau),48(deiseb +71 o enwau),50,54(deiseb +162 o enwau),56,57,58, 59,62,63	14 (+1,025)
Gwrthwynebiad - Aberbargoed, Bargoed a Gilfach	47(deiseb +160 o enwau),64,65,66,67,68	6 (+160)
Cymeradwyaeth – ar gyfer yr ardal gyfan neu ardal benodol	1 – 29	29

Tŷ Caradog , 1-6 Plas Sant Andreas, Caerdydd CF10 3BE
Caradog House, 1-6 St Andrew's Place, Cardiff CF10 3BE
☎ (029) 2039 5031 Fax/Ffacs (029) 2039 5250
e-mail: bcomm.wales@wales.gsi.gov.uk / e-bost : comffin.cymru@wales.gsi.gov.uk
Web Site: www.bcomm-wales.gov.uk Gwefan: www.comffin-cymru.gov.uk